



**16 GEN. 2019**

AOO\_183 / 0000037  
PROTOCOLLO USCITA

Trasmissione a mezzo fax e  
posta elettronica ai sensi  
dell'art.47 del D. Lgs n. 82/2005

**Ai Direttori Generali  
delle AA.SS.LL provinciali  
di BA, BT, BR, FG, LE e TA  
LORO SEDI**

e.p.c.

Alle OO.SS. \_\_\_\_\_ :

- \_\_\_\_\_ FIMMG
- \_\_\_\_\_ SMI
- \_\_\_\_\_ SNAMI
- \_\_\_\_\_ Intesa sindacale
- \_\_\_\_\_ FIMP
- \_\_\_\_\_ CIPE
- \_\_\_\_\_ SIMPeF

LORO SEDI

e.p.c.

**AL Dirigente Sezione Promozione  
Della Salute e del Benessere  
Dott.ssa Francesca Zampano  
S e d e**

**Oggetto: - Istruzione operativa campagna vaccinale 2018-2019**

Come da intese concordate nella sedute del CPR rispettivamente dei MMG del 24/7/2018 e del PLS del 13.11.2018, si trasmettono in allegato le istruzioni operative per il conferimento dei dati vaccinazioni eseguite nel corso della campagna vaccinale 2018/2019.

Di seguito si riportano le scadenze ed i riferimenti alle pagine web già operative:

- per la campagna di vaccinazione **anti-influenzale** stagionale **dal 16 gennaio al 15 febbraio;**
- per la campagna di vaccinazione **anti-pneumococcica** (singola e sequenziale) **dal 1° luglio al 31 luglio;**
- per la campagna di vaccinazione **anti-Herpes zoster** **dal 1° luglio al 31 luglio.**

Il calendario è riportato anche nelle istruzioni di dettaglio.

Per quanto sopra, s'invitano le Direzioni Generali e le OO.SS. a darne la massima diffusione fra gli attori coinvolti e i propri iscritti.

Si precisa altresì, che le istruzioni operative sono già scaricabili direttamente da GIAVA alla pagina <https://giava.rsr.rupar.puglia.it/mmgpls/>

Distinti saluti

Il Responsabile AP  
(Vito Carbone)

Il Dirigente del Servizio  
(Giuseppe Lella)

Il Dirigente di Sezione  
(Giovanni Campobasso)

[www.regione.puglia.it](http://www.regione.puglia.it)

**CAMPAGNA DI VACCINAZIONE ANTINFLUENZALE, ANTI-  
PNEUMOCOCCICA, ANTI-HERPES ZOSTER  
2018-2019**

**OBBLIGHI INFORMATIVI CONNESSI ALLE ATTIVITÀ VACCINALI**

---

**ISTRUZIONI OPERATIVE**

**PER L'ASSOLVIMENTO DEGLI ADEMPIMENTI A CARICO**

**DEI MEDICI DI MEDICINA GENERALE E**

**DEI PEDIATRI DI LIBERA SCELTA**

## SOMMARIO

1	INTRODUZIONE.....	3
2	REGISTRAZIONE TRAMITE CNS SUL PORTALE PER LA GESTIONE UNIFICATA DEGLI UTENTI .....	4
3	CONFERIMENTO DEI DATI VACCINALI .....	10
3.1	Generazione del flusso di dati relativi alle somministrazioni.....	10
3.2	Scadenario dei conferimenti.....	10
3.3	Uso della funzionalità di conferimento dati.....	11
3.4	Gestione dei dati trasmessi .....	15
3.5	Assistenza .....	15
4	REQUISITI SOFTWARE.....	17
4.1	Configurazione Mozilla Firefox.....	17
4.2	Configurazione di una postazione Mac con browser Safari .....	18

# 1 INTRODUZIONE

La Regione Puglia ha reso disponibile una specifica funzionalità raggiungibile da browser Internet all'indirizzo web <https://giava.rsr.rupar.puglia.it/mmgpls/> per consentire ai Medici di Medicina Generale e ai Pediatri di Libera Scelta il conferimento dei dati delle campagne vaccinali antinfluenzale, anti-pneumococcica e anti-Herpes zoster al sistema **GIAVA** deputato alla gestione dell'anagrafe dei soggetti vaccinati.

La predetta funzionalità è fruibile esclusivamente dall'interno della **RUPAR** (Rete Unitaria per la Pubblica Amministrazione Regionale) nella quale ogni MMG/PLS già opera per la Ricetta Dematerializzata, tramite connessione VPN.

Per il conferimento dei dati di campagna vaccinale è necessario utilizzare uno dei browser Internet indicati nel Capitolo 4 REQUISITI SOFTWARE.

L'accesso al servizio di conferimento dei dati vaccinali può avvenire tramite credenziali SPID (Sistema Pubblico di Identità Digitale) oppure tramite la CNS (Smart Card o Token) distribuita dalla Regione Puglia a tutti i Medici di Medicina Generale (MMG) e ai Pediatri di Libera Scelta (PLS).

Nel caso si usi la predetta CNS, è necessario registrarsi preliminarmente sul *Portale Regionale per la Gestione Unificata degli Utenti* (nel seguito detto anche **IdP**). A tal fine segua le istruzioni riportate al Capitolo 2<sup>1</sup>.

La registrazione varrà anche per gli anni a venire e per tutto il periodo di validità della CNS.

Si consiglia di registrarsi sull'IDP con anticipo rispetto al 15 febbraio 2019, termine ultimo per il conferimento dei dati relativi alle vaccinazioni antinfluenzali (veda paragrafo 3.2 Scadenario dei conferimenti).

Dopo la registrazione sull'IdP, il medico può conferire a GIAVA i dati vaccinali come di seguito indicato.

1. Generare, tramite il proprio applicativo *Gestionale di Studio Medico*, il **File di Export** relativo alla specifica campagna vaccinale i cui dati intende conferire (antinfluenzale o antipneumococcica o antizoster). Per la generazione del *File di Export* segua le istruzioni ricevute dal Fornitore del *Gestionale*.
2. Accedere da browser Internet all'indirizzo <https://giava.rsr.rupar.puglia.it/mmgpls/>.
3. Segua le istruzioni riportate al paragrafo 3.3 Uso della funzionalità di conferimento dati per caricare su GIAVA il *File di Export* generato al passo 1.

---

<sup>1</sup> Il manuale d'uso dei servizi IdP completo, se necessario, è disponibile all'indirizzo seguente: [https://idp.regione.puglia.it/idpUtenti/moduli/Manuale\\_utente.pdf](https://idp.regione.puglia.it/idpUtenti/moduli/Manuale_utente.pdf).

## 2 REGISTRAZIONE TRAMITE CNS SUL PORTALE PER LA GESTIONE UNIFICATA DEGLI UTENTI

Il Portale per la Gestione Unificata degli Utenti (IdP) gestisce gli accessi ai servizi on-line della Regione Puglia, incluso quello per il caricamento dei dati vaccinali.

Per l'accesso ai Servizi on-line ci si deve preliminarmente registrare. A tal fine si proceda come di seguito indicato.

Inserire il Token CNS nella porta USB (o la sua Smart Card nell'apposito lettore) e accedere al link <https://www.idp.regione.puglia.it/> utilizzando uno dei browser Internet indicati al Capitolo 4.

Le si presenterà la seguente videata.

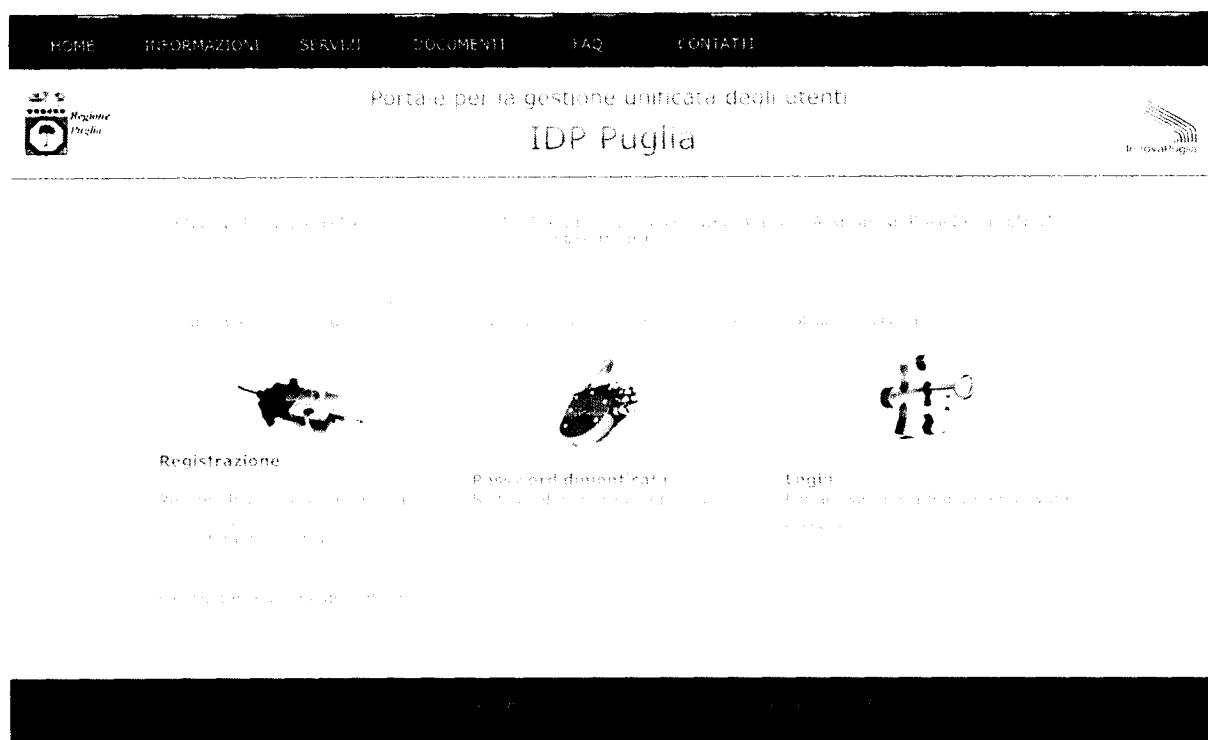


Figura 1: Home Page

Cliccare sulla voce di menu "SERVIZI": comparirà l'elenco di servizi disponibili.

Cliccare sulla voce "REGISTRAZIONE" e, poi sul tasto seguente

REGISTRAZIONE  
CON  
SMART-CARD

Alla richiesta del sistema, inserire il PIN associato alla CNS. Vedasi Figura 2.

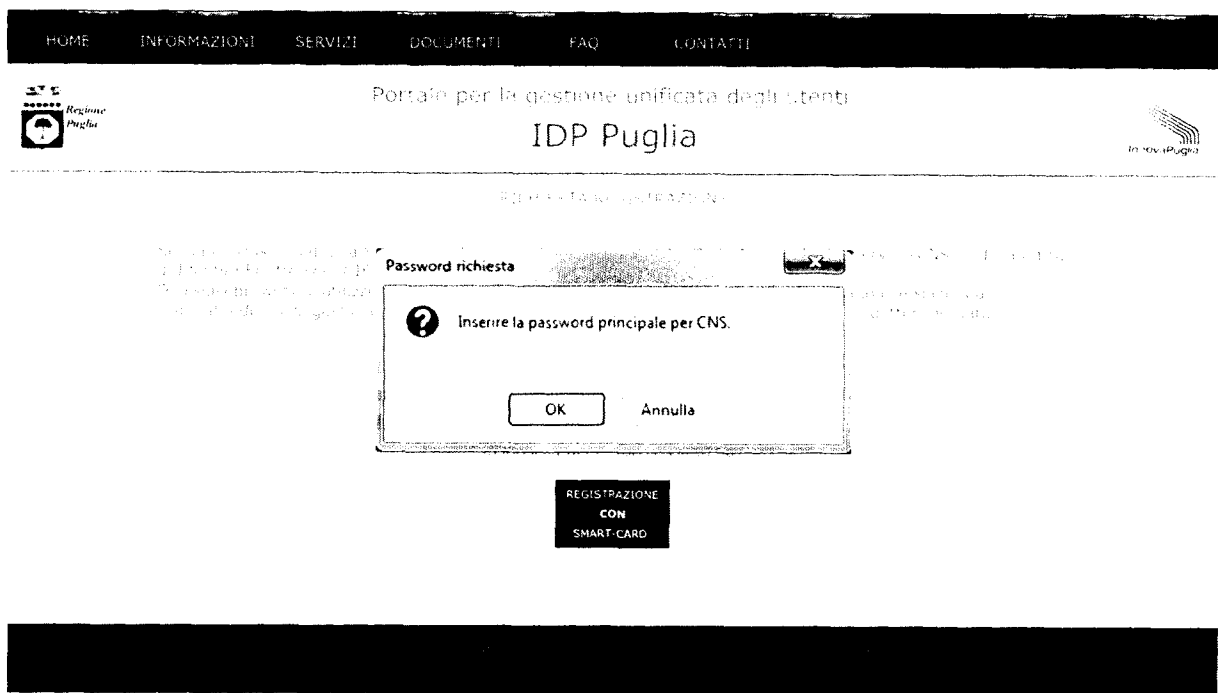


Figura 2 - Registrazione con CNS - Richiesta PIN

Inserito il PIN, il Portale chiederà di selezionare il certificato memorizzato sulla CNS. Vedasi figura seguente.

Selezionare il certificato e cliccare sul tasto OK.

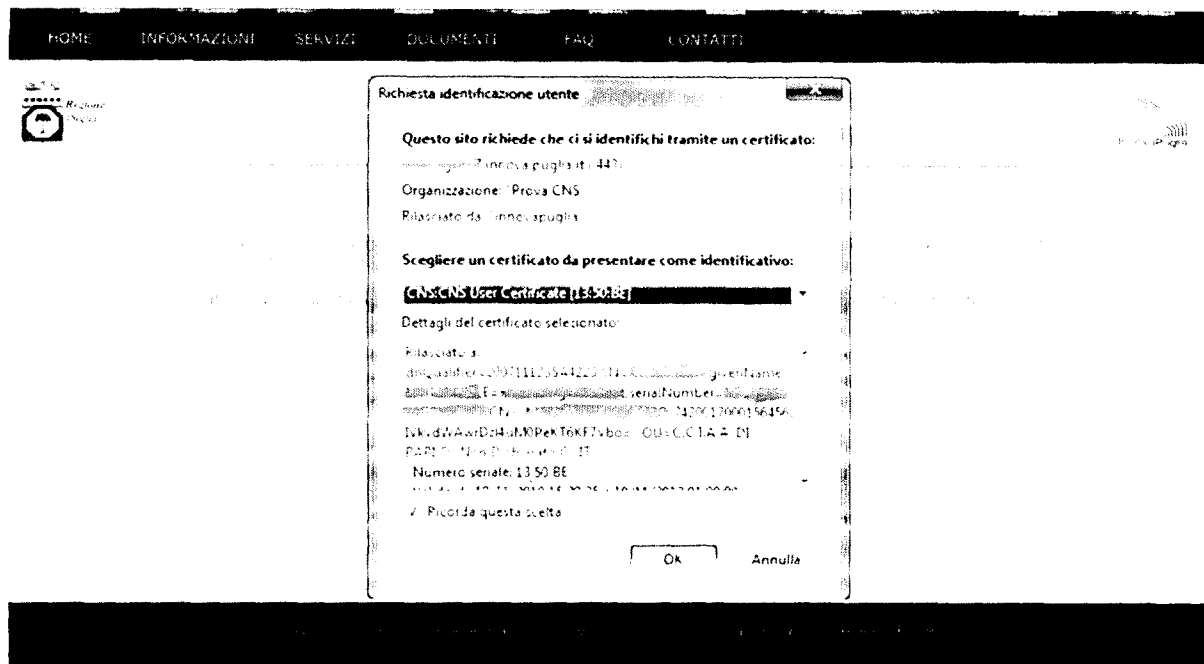


Figura 3 - Registrazione con CNS - Scelta del certificato

Verificata la validità del certificato, il Portale presenterà la schermata di Figura 4, con alcuni campi (codice fiscale, nome e cognome, dati della CNS) precompilati e non modificabili.



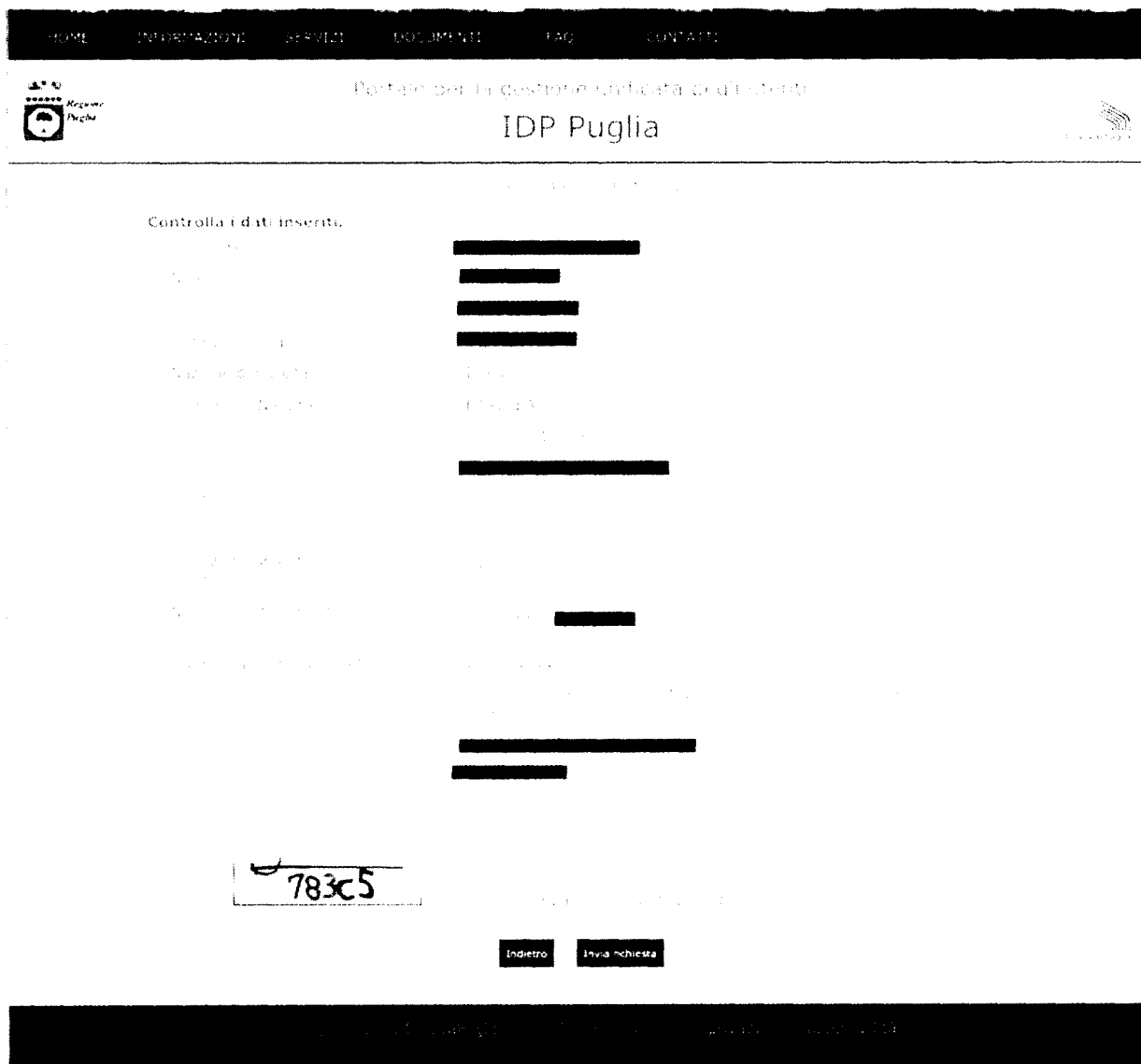


Figura 5: conferma dati di registrazione

Inserire il codice di controllo visualizzato in basso a sinistra e cliccare sul tasto **Invia Richiesta**.

Il Portale registrerà la richiesta di registrazione e invierà, all'indirizzo di posta da lei indicato, una e-mail contenente un link su cui cliccare per confermare l'iscrizione. Vedasi Figura 6 e Figura 7.





Portale per la gestione unificata degli utenti

## IDP Puglia

### RICHIESTA REGISTRAZIONE

Già registrato? [Se la registrazione è stata effettuata](#)

Per accedere al portale della Regione Puglia potrai utilizzare indistintamente **la tua CNS** o le tue credenziali:

username: [REDACTED]

password: [REDACTED]

**Conserva queste credenziali con cura, perchè non verranno più indicate in nessun altro documento.**

**Ti consigliamo di stampare questa pagina;**

[Nota importante](#) | [Se hai problemi con il sito](#)

[Brevi navigazione!](#)

Figura 8 - Credenziali ricevute successivamente alla conferma della Registrazione

## 3 CONFERIMENTO DEI DATI VACCINALI

---

### 3.1 GENERAZIONE DEL FLUSSO DI DATI RELATIVI ALLE SOMMINISTRAZIONI

---

La generazione del file contenente i dati relativi alle somministrazioni effettuate (nel seguito detto *File di Export*) deve avvenire attraverso apposita funzionalità resa disponibile dal suo programma applicativo *Gestionale di Studio Medico*. A tal fine, il medico deve attenersi alle istruzioni impartite dal Fornitore o alle indicazioni riportate nel relativo Manuale Utente. Il nome del file generato dal Gestionale di Studio Medico dovrà rispettare la convenzione seguente:

tipoVaccinazione-codiceFiscaleMedico-dataEsportazione.csv

dove:

- tipoVaccinazione* = codice indicante il tipo di vaccinazione; “**AI**” per l’antinfluenzale, “**AP**” per l’anti-pneumococcica e “**AZ**” per l’anti-zoster.
- codiceFiscaleMedico* = Codice Fiscale del medico che ha somministrato le vaccinazioni.
- dataEsportazione* = data di generazione del File, in formato aaaa-mm-gg.

Esempio: AP-AAABBB65D04B180N-2019-07-30.csv

GIAVA accetterà file per i quali:

- il nome è conforme alla convenzione innanzi indicata;
- il numero di record è maggiore di zero e minore di 2000.

Il medico dovrà effettuare il caricamento del *File di Export* a campagna vaccinale conclusa.

Dovrà inviare tre distinti File di Export, uno per ciascuna campagna vaccinale antinfluenzale, anti-pneumococcica o antizoster.

NB: Nel caso in cui ritenga necessario integrare o rettificare, anche solo parte dei dati già trasmessi, il nuovo *File di Export* deve contenere i dati di tutte le somministrazioni vaccinali effettuate nel periodo di riferimento e non solo i dati delle somministrazioni aggiunte o rettificate.

Ogni successivo invio, infatti, annulla integralmente quanto già inviato in precedenza.

### 3.2 SCADENZARIO DEI CONFERIMENTI

---

Le date limite per il conferimento sono state stabilite in accordo con il Calendario operativo per le vaccinazioni dell’adulto (DGR 779/2018). Pertanto, dovrà conferire i dati secondo il seguente scadenario:

- per la campagna di vaccinazione **antinfluenzale** stagionale **entro il 15 febbraio**;
- per la campagna di vaccinazione **antipneumococcica** (singola e sequenziale) **entro il 31 luglio**;
- per la campagna di vaccinazione **antizoster** **entro il 31 luglio**.

Il suddetto scadenario potrà subire modifiche in relazione a sopravvenute indicazioni ministeriali, su indicazione della Commissione Regionale Vaccini.

Il Servizio telematico per il conferimento dei dati di campagna vaccinale sarà utilizzabile a partire dal 10 gennaio 2019.

### 3.3 USO DELLA FUNZIONALITÀ DI CONFERIMENTO DATI

Operando all'interno della Rete RUPAR con connettività VPN, il medico potrà accedere alla funzionalità di conferimento dati digitando nella barra degli indirizzi del browser Internet l'indirizzo seguente:

<https://giava.rsr.rupar.puglia.it/mmgpls/>

Apparirà la pagina seguente



## CAMPAGNA ANTINFLUENZALE, ANTIPNEUMOCOCCICA, ANTIZOSTER 2018-2019

OBBLIGHI INFORMATIVI CONNESSI ALLE ATTIVITA' VACCINALI

» Accesso al servizio telematico di conferimento dati di campagna vaccinale

» Il link di accesso per il conferimento - Versione 1.0 del 09/11/2018

Da questa pagina potrà accedere al *Servizio telematico per il conferimento dei dati di vaccinazione* oppure scaricare il documento contenente le *Istruzioni Operative* (questo documento o suoi successivi aggiornamenti: è necessario controllare il numero di versione di questo documento e, se inferiore a quello riportato nella pagina di accesso, scaricare il documento aggiornato).

Cliccando su "Accesso al Servizio telematico per il conferimento dei dati di campagna vaccinale" sarà

**spid**  
Sistema Pubblico  
di Identità Digitale

**Entra con SPID**


Se sei già in possesso di un'identità digitale, accedi con le credenziali del tuo gestore. Se non hai ancora un'identità digitale, richiedila ad uno dei gestori.


**Regione Puglia**

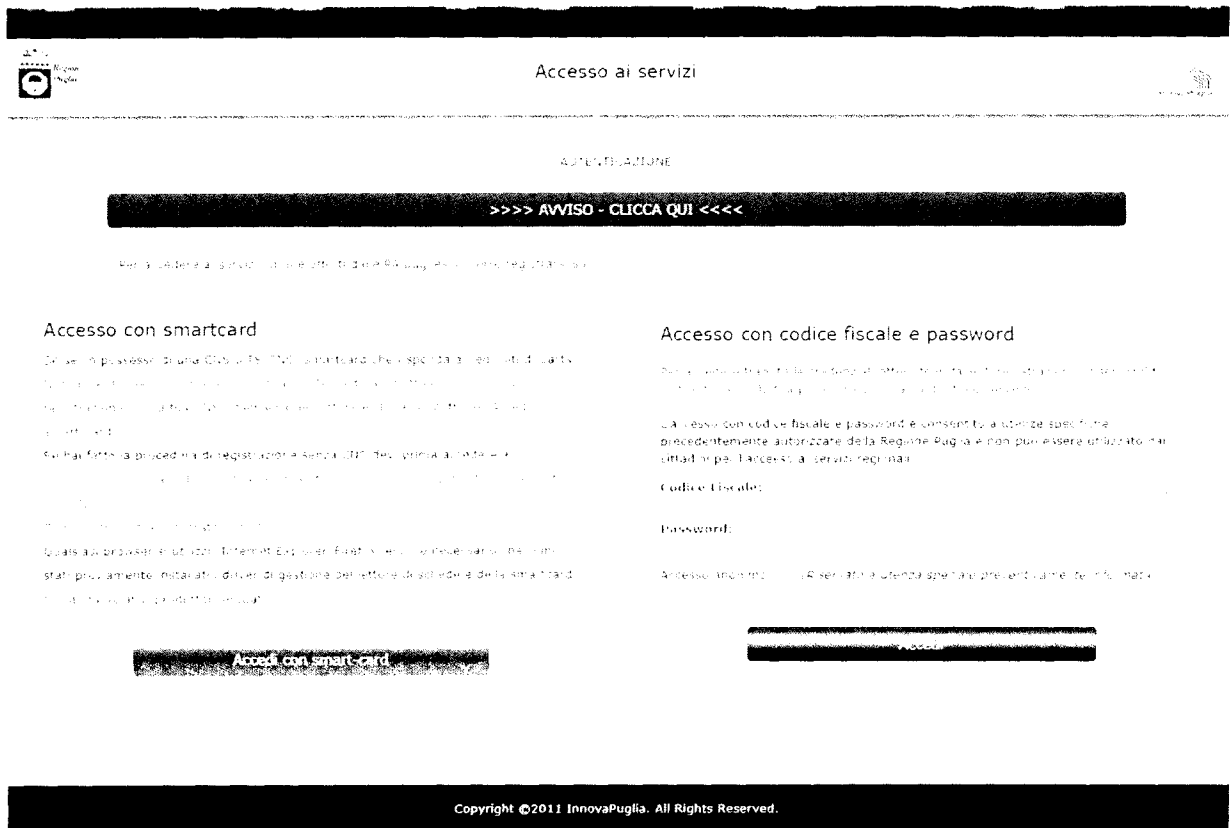
Se sei in possesso delle credenziali dell'IDP della Regione Puglia o se vuoi accedere con CNS, clicca sul pulsante qui sopra.


© 2016 Innov@Puglia

visualizzata la schermata seguente:

Se si intende utilizzare le credenziali SPID, cliccare  su , scegliere il proprio fornitore SPID tra quelli che saranno mostrati ed eseguire gli step per l'autenticazione che consentiranno di accedere al Servizio di conferimento.

Se invece si utilizza la CNS di cui già si dispone, dopo essersi assicurato di aver collegato al computer il dispositivo CNS (il Token o  la Smart Card), cliccare su ; delle due voci che le si presenteranno, scegliere “Accedi con credenziali o con CIE/CNS”. Il Sistema proporrà la seguente schermata.



Cliccare su  e, dopo l'inserimento delle proprie credenziali, accedere alla pagina, di seguito riportata, nella quale caricare il *File di Export*.

## Trasmissione File Somministrazioni

Vaccinazione Antinfluenzale, Antipneumococcica e Antizoster

Dr. [REDACTED]

### Upload

Seleziona file.



In tale pagina, dopo aver cliccato sul pulsante **Sfoglia**, si potrà selezionare dal computer o da altro supporto ad esso collegato (per esempio la chiavetta USB) il *File di Export* che intende conferire a GIAVA, generato dal programma applicativo *Gestionale di Studio Medico* in formato CSV. GIAVA non accetterà formati diversi.

## Trasmissione File Somministrazioni


Vaccinazione Antinfluenzale, Antipneumococcica e Antizoster

Dr. [REDACTED]

### Upload

 AI-[REDACTED]-2018-11-09.csv

Dopo aver selezionato il *File di Export* da caricare, cliccare sul pulsante  ed attendere il completamento della trasmissione e dei controlli che saranno effettuati sui dati per verificarne la correttezza formale e sostanziale.

Se tutte le predette verifiche sui dati trasmessi daranno **esito positivo**, GIAVA restituirà il messaggio seguente:

## Trasmissione File Somministrazioni

Vaccinazione Antinfluenzale, Antipneumococcica e Antizoster

Dr. [REDACTED]

### Upload

 **Fatto**

 AI-[REDACTED]-2018-11-09.csv

Elaborazione Terminata con Successo

Ricevuto tale messaggio, non sono previsti ulteriori oneri operativi a carico del medico in relazione alla campagna cui il *File di Export* caricato si riferisce.

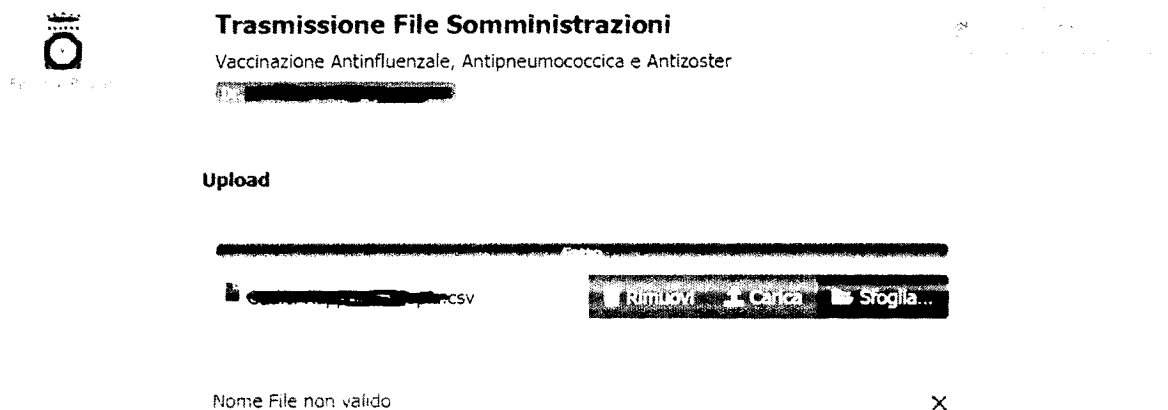
Nel caso in cui le verifiche non siano superate, potranno verificarsi i casi di errore di seguito riportati.

A) Si è tentato di caricare un file in formato diverso da quello CSV; in tal caso GIAVA visualizzerà il



messaggio seguente.

B) Il nome del file caricato non rispetta la convenzione stabilita; in tal caso GIAVA visualizzerà il



messaggio di errore seguente.

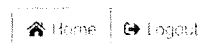
- C) I dati contenuti nel file non sono rappresentati (per formato, sequenza, lunghezza, ecc.) in modo conforme a quanto stabilito con i Fornitori del programma applicativo Gestionale di Studio Medico, oppure presentano errori sostanziali (ad es. codice vaccino non previsto); in tal caso GIAVA presenterà un messaggio analogo a quello di seguito riportato, con un link da cui scaricare il file delle anomalie riscontrate.



### Trasmissione File Somministrazioni

Vaccinazione Antinfluenzale, Antipneumococcica e Antizoster

Dr. **FRANCESCO**



#### Upload



File non conforme alle specifiche: di seguito il link per il download del file contenente gli esiti delle elaborazioni

In nessuno dei predetti casi di errore la procedura di conferimento potrà ritenersi conclusa.

Nei casi di errore **A)** e **B)** il medico dovrà chiedere assistenza esclusivamente al Fornitore del suo programma applicativo.

Nel caso **C)**, dovrà correggere gli errori riportati nel file delle anomalie intervenendo sui dati registrati nel suo *Gestionale Studio Medico*, rigenerare il *File di Export* e procedere ad un nuovo caricamento su GIAVA.

## 3.4 GESTIONE DEI DATI TRASMESSI

---

I dati trasmessi e recepiti da GIAVA saranno ritenuti "definitivi" (ovverossia non più emendabili) solo successivamente alla data indicata al paragrafo 3.2 Scadenario dei conferimenti.

Successivamente alle date indicate nello scadenario, i dati conferiti saranno trasmessi al Sistema Informativo Sanitario Regionale (Edotto) per l'avvio dell'iter di riconoscimento dei corrispettivi relativi alle prestazioni erogate.

## 3.5 ASSISTENZA

---

Nel caso si riscontrino difficoltà nell'accesso o nell'uso del *Servizio telematico per il conferimento dei dati di campagna vaccinale* il medico potrà richiedere assistenza all'Help Desk GIAVA attraverso i seguenti canali:

**Telefono:** 099.7798776

Dal lunedì al venerdì, non festivi,  
dalle 8:30 alle 13:30 e dalle 14:30 alle 17:30.



**Posta elettronica:** [helpdeskgiava@sincon.it](mailto:helpdeskgiava@sincon.it)

Le richieste di assistenza effettuate a mezzo posta elettronica saranno prese in carico nell'orario di presidio dell'assistenza telefonica.

## 4 REQUISITI SOFTWARE

Per il conferimento dei dati di campagna vaccinale è necessario utilizzare uno dei seguenti browser Internet, aggiornati alle ultime versioni disponibili:

### POSTAZIONI BASATE SU WINDOWS:

- **Chrome:** consigliato, non richiede alcuna configurazione;
- **Firefox:** richiede di essere configurato; si veda paragrafo 4.1 Configurazione Mozilla Firefox.

Per cause indipendenti dal sistema IdP, qualora si intenda usare il browser **Microsoft Internet Explorer** l'accesso NON potrà essere effettuato tramite Smart Card o Token CNS, ma solo tramite credenziali SPID o quelle ottenute a seguito della registrazione sull'IdP.

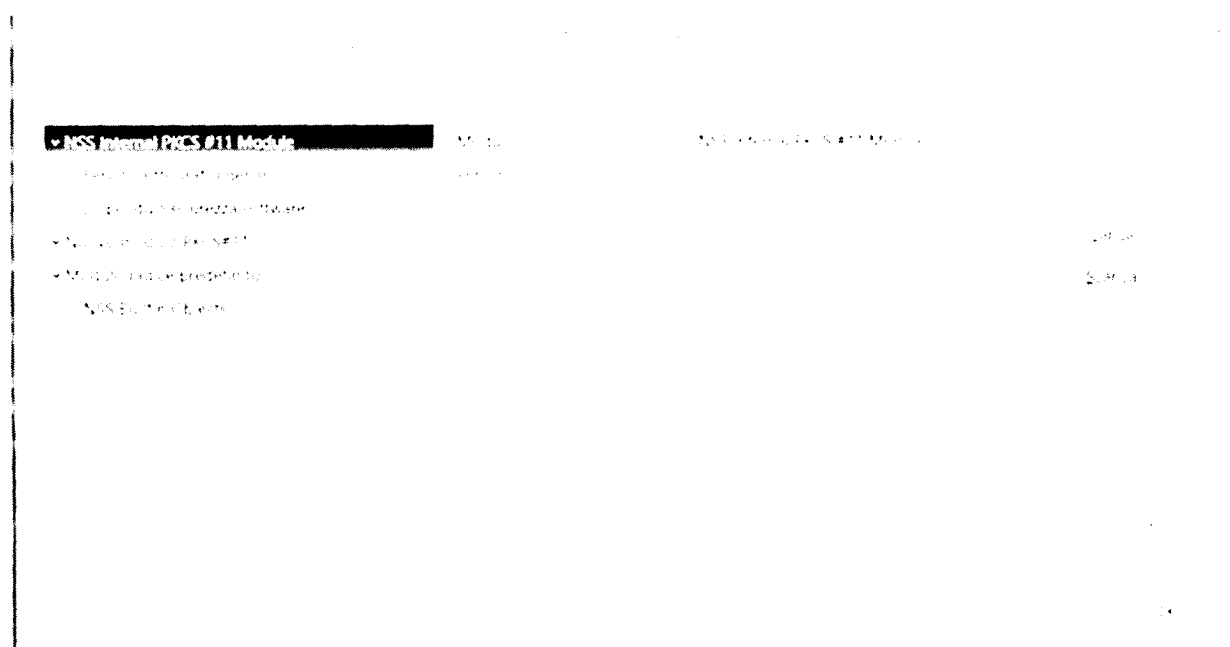
### POSTAZIONI MAC:

- **Chrome:** consigliato, non richiede alcuna configurazione;
- **Safari:** previa installazione di quanto indicato in 4.2 Configurazione di una postazione Mac con browser Safari.

## 4.1 CONFIGURAZIONE MOZILLA FIREFOX

Per il corretto funzionamento del Token CNS con il browser Mozilla Firefox è necessario scaricare e installare la **versione 1.4.8.371** (o successiva) del Middleware **Bit4Id**, disponibile sul SIST all'indirizzo [http://www.sist.puglia.it/opencms/export/sites/sist/portale/files\\_download/bit4id\\_xpki\\_1.4.8.371.zip](http://www.sist.puglia.it/opencms/export/sites/sist/portale/files_download/bit4id_xpki_1.4.8.371.zip)

Dopo l'installazione, è necessario configurare Firefox. A tal fine, aprire il Menu di Firefox e selezionare in sequenza le voci "Opzioni" e "Privacy e Sicurezza". Quindi, in fondo alla pagina, cliccare sul tasto Dispositivi di Sicurezza. Apparirà la pagina seguente.



Selezionare la voce **NSS Internal PKCS #11 Module** (evidenziata in blu in figura) e cliccare sul tasto Carica.

Nella finestra che si aprirà lasciare invariato il nome del modulo proposto da Firefox e cliccare su Sfoglia per poi andare a selezionare il file 'bit4opki.dll' che si troverà nella cartella C:\Windows\System32.

Per applicare le impostazioni eseguite chiudere e poi riavviare Firefox.

## **4.2 CONFIGURAZIONE DI UNA POSTAZIONE MAC CON BROWSER SAFARI**

---

Per il corretto funzionamento del Token CNS su postazioni Mac con browser Safari è sufficiente installare la versione **1.3.6.5** del **Middleware Bit4Id**, specifica per Mac, disponibile all'indirizzo seguente:

<http://b4sc.net/dl/NpbJdaOS1akWOVCQ>

Dopo l'installazione, se richiesto, riavviare il Mac.

Nessuna configurazione ulteriore è necessaria.

\_\_\_\_\_ Il documento termina qui \_\_\_\_\_